



Tin Mục Vụ



GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4
Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Martin Maria Nguyễn Huy Thông 403 589 4040

CHÚA NHẬT XXX

THƯỜNG NIÊN - NĂM A

Ngày 29 Tháng 10 Năm 2023

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha
6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Mình Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ
4:30 PM; 6:00 PM

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:
30 phút trước các Thánh Lễ

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh 587 889 7907

Phó Nội Vụ

An Phong Lê Châu Tuấn 403 862 3226

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

Thư Ký

Maria Nguyễn Phương 403 714 4389

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan 403 262 1078



CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN
NĂM A

Bài đọc I: Xh 22, 20-26

Bài trích sách Xuất Hành.

Đức Chúa phán thế này: Người ngoại kiều, người không được ngược đãi và áp bức, vì chính các người đã là ngoại kiều ở đất Ai-cập. Mẹ goá con cô, các người không được ức hiếp. Nếu người ức hiếp mà nó kêu cứu Ta, ắt Ta sẽ nghe tiếng nó kêu cứu. Cơn giận Ta sẽ bốc lên, Ta sẽ cho gươm chém giết các người: thế là vợ các người sẽ thành goá bụa, và con các người sẽ thành cô cút. Nếu người cho một người trong dân Ta, một người nghèo ở với người vay tiền, thì người không được xử với nó như chủ nợ, không được bắt nó trả lãi. Nếu người giữ áo choàng của người khác làm đồ cầm, thì người phải trả lại cho nó trước khi mặt trời lặn. Nó chỉ có cái đó để đắp, để làm áo che thân; nó sẽ lấy gì mà ngủ? Nó mà kêu cứu Ta, Ta sẽ nghe nó, vì Ta vốn nhân từ.

Bài đọc II: 1 Tx 1, 5c-10

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Thê-xa-lô-ni-ca.

Thưa anh em, anh em biết, khi ở với anh em, chúng tôi đã sống thế nào để mưu ích cho anh em; còn anh em, anh em đã bắt chước chúng tôi và noi gương Chúa, khi đón nhận lời Chúa giữa bao nỗi gian truân với niềm vui do Thánh Thần ban: bởi vậy anh em đã nên gương cho mọi tín hữu ở miền Ma-kê-đô-ni-a và miền A-khai-a. Quả thế, từ nơi anh em, lời Chúa đã vang ra, không những ở Ma-kê-đô-ni-a và A-khai-a, mà đâu đâu người ta cũng nghe biết lòng tin anh em đặt vào Thiên Chúa, khiến chúng tôi không cần phải nói gì thêm nữa. Khi nói về chúng tôi, người ta kể lại chúng tôi đã được anh em tiếp đón làm sao, và anh em đã từ bỏ ngẫu tượng mà quay về với Thiên Chúa thế nào, để phụng sự Thiên Chúa hằng sống, Thiên Chúa thật, và chờ đợi Con của Người từ trời ngự đến, người Con mà Thiên Chúa đã cho trỗi dậy từ cõi chết, là Đức Giê-su, Đấng cứu chúng ta thoát cơn thịnh nộ đang đến.

Tin Mừng: Mt 22, 34-40

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Mát-thêu. Khi ấy, nghe tin Đức Giê-su đã làm cho nhóm Xa-đốc phải câm miệng, thì những người Pha-ri-sêu họp nhau lại. Rồi một người thông luật trong nhóm hỏi Đức Giê-su để thử Người rằng: “Thưa Thầy, trong sách Luật Mô-sê, điều răn nào là điều răn trọng nhất?” Đức Giê-su đáp: “Người phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn người. Đó là điều răn trọng nhất và điều răn thứ nhất. Còn điều răn thứ hai, cũng giống điều răn ấy, là: Người phải yêu người thân cận như chính mình. Tất cả Luật Mô-sê và các sách ngôn sứ đều tùy thuộc vào hai điều răn ấy.”

LỊCH PHỤNG VỤ

29 CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN
Kh 22,20-26 / 1Tx 1,5c-10 / Mt 22,34-40
Thánh Vịnh Tuần II

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG:

H. Thiên Chúa tạo dựng những gì?

T. Thiên Chúa tạo dựng trời và đất, muôn vật hữu hình và vô hình. (GLHT,56)

CHIA SẺ:

Trong Thánh Kinh, kiểu nói “trời đất” có nghĩa là tất cả những gì hiện hữu, là toàn bộ công trình tạo dựng. Kiểu nói này cũng nêu lên mối liên hệ vừa kết hợp, vừa phân biệt trời với đất: “Đất” là thế giới của con người. (Tv 115,16) “Trời” hoặc “các tầng trời” có thể chỉ bầu trời, nhưng cũng có thể chỉ “nơi” riêng của Thiên Chúa, là Cha chúng ta, Đấng “ngự trên trời” (Mt 5,16); và do đó, “trời” cũng chỉ vinh quang cánh chung. Sau hết, “trời” chỉ “nơi” của các thụ tạo thiêng liêng, tức là các thiên thần, là những vị hầu cận thiên Chúa. (GLHTCG,326)

Trời không phải là một nơi nhất định nào đó trong vũ trụ. Trời là một tình trạng trong cuộc sống mai sau. Trời là nơi có cuộc sống mãnh liệt nhất, hạnh phúc nhất, một cuộc sống không thể có được ở trần gian. Khi nhờ ơn Chúa giúp, ta được về trời, ta chờ đợi ở đó “điều mắt chưa từng thấy, tai chưa từng nghe, lòng chưa hề cảm biết, tất cả những gì Chúa đã dọn sẵn cho những ai mến yêu Ngài” (1Cr 2,9). (Youcat,52)

Bản tuyên xưng đức tin của Công đồng Lateranô IV khẳng định: Thiên Chúa “ngay vào lúc khởi đầu thời gian, đã cùng một lúc tạo dựng từ hư vô cả hai loài thụ tạo, thiêng liêng và vật chất, nghĩa là thiên thần và trần gian, và sau cùng là con người, được tạo dựng vừa tinh thần vừa thể xác”.

30 Thứ Hai - Rm 8,12-17 / Lc 13,10-17

31 Thứ Ba - Rm 8,18-25 / Lc 13,18-21

THÁNG 11/2023 **CẦU CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI**

Ngay từ buổi đầu của Ki-tô giáo, Hội Thánh đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2Mcb 12,45). Chúng ta hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.

Ý Cầu Nguyện: Cầu Cho Đức Giáo Hoàng

Chúng ta hãy cầu nguyện cho Đức Giáo Hoàng, để việc thi hành sứ mạng của Ngài tiếp tục đồng hành trong đức tin với đoàn chiên được trao phó, cùng với sự trợ giúp của Chúa Thánh Thần.

01/11 Thứ Tư - Lễ Các Thánh - Lễ trọng
Lễ cầu cho giáo dân - Kh 7,2-4.9-14
1Ga 3,1-3 / Mt 5,1-12a - Thánh Vịnh Riêng

Lưu ý về việc viếng nhà thờ và viếng nghĩa địa:

1. Từ trưa ngày hôm nay cho đến hết ngày mai, ai viếng nhà thờ hoặc nhà nguyện, đọc một kinh Lạy Cha và một kinh Tin Kính, với những điều kiện: xưng tội, rước lễ, và cầu nguyện theo ý Đức Giáo hoàng, thì được một ơn toàn xá dành cho các linh hồn trong luyện ngục (Enchiridion Indulgentiarum, ấn bản 1999, concessio 29).

2. Từ ngày 01 đến ngày 08 tháng 11 này, ai thành tâm đi viếng nghĩa địa, với những điều kiện: xưng tội, rước lễ, và cầu nguyện theo ý Đức Giáo hoàng, thì được một ơn toàn xá, dành cho các linh hồn trong luyện ngục (Enchiridion Indulgentiarum, ấn bản 1999, concessio 29).

3. Vào các ngày khác trong năm, ai đi viếng nghĩa địa và cầu nguyện cho các linh hồn, thì được hưởng nhờ ơn xá từng phần. (Enchiridion Indulgentiarum, ấn bản 1999, concessio 29)

02 Thứ Năm đầu tháng
Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời
Lễ nhất: Rm 6,3-9 / Ga 6,51-59
Lễ nhì: Kn 3,1-9 / Lc 23,33.39-43
Lễ ba: Rm 5,5-11 / Ga 17,24-26
Thánh Vịnh Riêng

Lưu ý:

1. Theo Tông hiến ngày 10/08/1915, hôm nay mọi linh mục được phép cử hành hoặc đồng tế ba Thánh lễ: có thể chỉ một ý lễ cho bất cứ ai và nhận bổng lễ, một lễ cầu nguyện cho mọi tín hữu đã qua đời và một lễ cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng (không có bổng lễ đối với 2 lễ sau).

2. Hôm nay không được cử hành Thánh lễ nào khác, ngoại trừ Thánh lễ An táng.

03 Thứ Sáu đầu tháng - Rm 9,1-5 / Lc 14,1-6
Thánh Martinô Porres, Tu sĩ

04 Thứ Bảy đầu tháng
Thánh Carôlô Bôrômêô, Giám mục - Lễ nhớ
Rm 11,1-2a.11-12.25-29 / Lc 14,1.7-11

05 CHÚA NHẬT XXXI THƯỜNG NIÊN
MI 1,14b-2,2b.8-10 / 1Tx 2,7b-9.13
Mt 23,1-12 - Thánh Vịnh Tuần III

THÔNG BÁO

CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN; VIẾNG NHÀ THỜ VÀ ĐẤT THÁNH SAU LỄ 9 GIỜ VÀ 11 GIỜ SÁNG CHÚA NHẬT 5/11/2023

Sách Giáo Lý dạy: “Những ai chết trong ân sủng và ân nghĩa của Thiên Chúa, nhưng chưa được thanh tẩy cách trọn vẹn, thì tuy được bảo đảm về ơn cứu độ muôn đời của mình, vẫn phải chịu một sự thanh luyện sau khi chết, nhằm đạt được sự thánh thiện cần thiết để bước vào niềm vui thiên đàng” (GLGHC số 1030). “Hội Thánh gọi sự thanh luyện cuối cùng này của những người được chọn là Luyện ngục, sự thanh luyện này khác hẳn với hình phạt của những kẻ bị luận phạt.... Ngay từ những buổi đầu, Hội Thánh vẫn kính nhớ người quá cố và dâng lời cầu nguyện cho họ, nhất là dâng Hy lễ Thánh Thể để một khi đã được thanh luyện họ có thể được vinh phúc hưởng kiến Thiên Chúa. Hội Thánh cũng khuyến khích làm việc bố thí, hưởng ân xá và làm các việc đền tạ để cầu cho những người qua đời” (Ibid., 1031-32). Chỉ dẫn về việc viếng nhà thờ và viếng vườn thánh (nghĩa trang):

Từ trưa ngày lễ Các Thánh đến nửa đêm ngày lễ Các Linh Hồn, ai viếng nhà thờ nhà nguyện (đọc một kinh Lạy Cha và một kinh Tin Kính) thì được hưởng một ơn đại xá, với những điều kiện thường lệ (xưng tội, rước lễ, cầu nguyện theo ý Đức Giáo Hoàng); nhưng phải chỉ cho các linh hồn. ơn đại xá mỗi ngày được hưởng một lần mà thôi. Ai bị ngăn trở, có thể viếng nhà thờ (hay nhà nguyện) để lĩnh ơn đại xá, vào Chúa Nhật trước hay Chúa Nhật sau. Từ ngày 1/11 đến ngày 8/11 này, các tín hữu thành kính đi viếng vườn thánh (và dù có đọc kinh thăm cầu nguyện cầu cho các linh hồn) cũng được hưởng nhờ một ơn đại xá, nhưng phải chỉ cho các linh hồn (trong 8 ngày này, mỗi ngày được hưởng ơn đại xá một lần mà thôi).

Các ngày khác trong năm, khi đi viếng vườn thánh và cầu nguyện cho các linh hồn, thì được hưởng nhờ ơn tiểu xá. (Enchiridion Indulgentiarum, năm 1999, concessio 29). Vì nhu cầu của số người đi làm nên Giáo xứ sẽ có các Thánh Lễ của Hai Ngày như sau:

I. Thứ Tư (1/11/2023): Thánh Lễ Mừng Các Thánh.

1. 9:00 am: Hát cộng đoàn.

2. 11:00 am: Huynh Đoàn Đa Minh phụ trách.

3. Thánh Lễ 7:00 pm: Ca Đoàn Vinh Sơn Liêm phụ trách và Anh Chị Em các Ca Đoàn.

II. Thứ Năm (2/11/2023): Thánh Lễ Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời.

1. 9:00 am (Lễ I): Cộng Đoàn hát bộ lễ Cầu Hồn.
2. 11:00 am (Lễ II): Huynh Đoàn Đa-minh hát lễ.
3. 7:00 pm (Lễ III): Ca Đoàn Trầm Hương phụ trách và Anh Chị Em các Ca Đoàn.

Sau Thánh Lễ 9:00 và 11 giờ sáng Chúa Nhật ngày 5/11/23, viếng Đất Thánh và từng Phần Mộ có gia đình hiện diện.

CÁC GIỜ CHẦU CUỐI TUẦN ĐẦU THÁNG 11

1. Thứ Sáu (3/11/2023):

- * 5:30 pm: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm.

2. Thứ Bảy (4/11/2023):

* 9:30 am: Huynh Đoàn Đa-minh Giuse Hoàng Lương Cảnh.

- * 4:00 pm: Đoàn TNTT.

- * 5:30 pm: Hội Mân Côi.

3. Chúa Nhật (5/11/2023):

- * 8:30 am: Giáo xứ.

- * 10:30 am: Gia đình Tông Đồ Trẻ.

- * 5:30 pm: Ban Lòng Chúa Thương Xót.

QUỸ T.I.A (TOGETHER IN ACTION) ĐÃ NHẬN

Kính thưa quý Cụ quý Ông Bà và Anh Chị Em, hàng năm Đức Cha thuộc giáo phận Calgary xin từng người trong mỗi giáo xứ cùng nhau giúp đỡ cho giáo phận để chia sẻ cho những chương trình sinh hoạt cho giáo phận. Năm nay, với chủ đề (1Ga 3,18) “Anh Chị Em hãy tỏ lòng yêu thương chân thật bằng việc làm”. Giáo xứ chúng ta được giáo phận xin giúp \$27,306.00.

Lần I - Chúa Nhật 17/9/2023: \$6,770.00

Lần II - Chúa Nhật 24/9/2023: \$5,550.00

Lần III - Chúa Nhật 1/10/2023: \$5,525.00

Lần IV - Chúa Nhật 8/10/2023: \$4,390.00

Lần V - Chúa Nhật 15/10/2023: \$3,525.00

Lần VI - Chúa Nhật 21/10/2023: \$2,810.00

Tổng cộng: \$28,570.00

Tri Ân Về Quỹ T.I.A: Kính thưa quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em, cho đến nay giáo xứ chúng ta đã nhận được từ nơi lòng hảo tâm của quý vị là **\$28,570.00**. Thay cho Đức Giám Mục, chúng con xin chân thành tri ân nghĩa cử cao đẹp mà quý vị đã giúp góp “Hãy tỏ lòng yêu thương chân thật bằng việc làm”. Chúng con sẽ gửi số tiền này về tòa Giám Mục trong nay mai. Xin Chúa trả công bội hậu trên toàn thể quý vị. Kính tri ân.

THÔNG BÁO CỦA BAN GIÚP LỄ THÁNH MARTINO

Ban Giúp Lễ xin mời tất cả các em lễ sinh, quý phụ huynh và toàn thể gia đình đến tham dự Thánh Lễ Kính Thánh Martino bổn mạng Hội Giúp Lễ vào lúc 11:00 am ngày 5/11/2023. Sau Thánh Lễ xin mời tất cả mọi người dự buổi ăn trưa cùng các em trong hội trường của Giáo xứ.

Để chuẩn bị cho buổi tiệc sau Lễ Bổn Mạng của các em, Ban Giúp Lễ cũng mời gọi quý phụ huynh nếu ai muốn đóng góp món ăn cho buổi tiệc xin liên lạc với Ban Giúp Lễ qua số điện thoại A. Hoàng (403)830-6894. Xin cố gắng liên lạc trước ngày 31 tháng 10 để sắp xếp. Xin cảm ơn.

LỄ THÁNH MARTINO BỔN MẠNG BAN GIÁO LÝ ĐỨC TIN THIỂU NHI

Kính thưa quý vị, Ban Giáo Lý Thiếu Nhi đã được quý thầy cô cùng quý Cha xứ tiên nhiệm chọn làm bổn mạng vào ngày lễ kính Ngài. Vì vậy, vào lúc 4:30 pm sẽ có Thánh Lễ cầu nguyện cho Ban Giáo Lý. Xin Thánh Martino luôn đồng hành với các Bạn Trẻ tâm tình đơn sơ, khiêm nhường, biết luôn chạy đến với Chúa. Xin Thánh Martino bầu cử cùng Chúa thêm ơn kính mến Chúa, gìn giữ lòng đạo đức, được lớn lên trong ơn nghĩa của Chúa mọi nơi mọi lúc. Kính mời quý phụ huynh và toàn thể các em tham dự, có bữa ăn nhẹ mừng lễ bổn mạng năm nay trong từng lớp.

XIN TIỀN LẦN HAI CHO QUỸ GIÁO DỤC ĐỊA PHẬN CALGARY NGÀY 4 VÀ 5/11/2023

Kính thưa quý cụ, quý ông bà và anh chị em.

The Calgary Catholic Education Foundation (CCEF) là một hiệp hội vô vị lợi được cuốn hút bởi những kinh nghiệm và có cơ hội phục vụ trên 58 ngàn học sinh trong 117 trường học công giáo tại địa phận Calgary nơi các thành phố Calgary, Airdrie, Cochrane và Chestermere. Với chủ đề: “Chúng ta tin tưởng vào hệ thống giáo dục của Địa Phận Công Giáo Calgary”, và để khuyến khích và giúp đỡ cho chương trình này, Đức Giám Mục mời gọi các quý Giáo xứ trong Địa Phận Calgary cùng nhau giúp đỡ. Vào 2 ngày trong các Thánh Lễ sẽ có thu tiền lần 2 cho quỹ Giáo Dục qua Bao Thư để sẵn trong các học ghé, xin quý vị cùng góp phần. Kính xin.

BUỔI HỘI THẢO VỀ Ý NGHĨA “HÁT LÀ CẦU NGUYỆN HAI LẦN” VỚI QUÝ CA ĐOÀN VÀ NHỮNG NGƯỜI MỘ MẾN THÁNH CA

Năm nay, trong tâm tình hân hoan Mừng Kính Các Thánh Tử VN, Bốn Mạng Giáo Xứ cùng các hội đoàn trong Giáo xứ chúng ta. Đặc biệt là các ca đoàn của Giáo xứ đều có ngày lễ Mừng Bốn Mạng trong khoảng tháng 10 và tháng 11 gần hoặc trùng với Bốn Mạng Giáo xứ. Nhằm tạo tình liên kết giữa các Ca Đoàn trong tinh thần Hiệp Hành, Giáo xứ chúng ta sẽ tổ chức một buổi Hội Thảo với chủ đề “HÁT LÀ CẦU NGUYỆN HAI LẦN”. Thuyết trình viên là **Nhạc Sĩ Phanxico Nguyễn Đình Diễm**, là Ủy Viên Thường Trực Ủy Ban Thánh Nhạc trực thuộc Hội Đồng Giám Mục VN. Thành phần tham dự: xin thân mời tất cả ca viên của các Ca Đoàn trong Giáo xứ cùng tất cả quý vị nào yêu thích Thánh Ca.

Chương trình của buổi Hội Thảo:

Thứ Bảy ngày 18 tháng 11 năm 2023:

- * 6:00 pm: Thánh Lễ Kính Các Thánh Tử Đạo VN với sự tham gia của tất cả các Ca Đoàn của Giáo xứ.
- * 7:15 pm: Các Ca Đoàn ăn nhẹ.
- * 7:45 pm: Hội Thảo về ý nghĩa “Hát Là Cầu Nguyện Hai Lần”.
- * 8:15 pm: Hỏi đáp thắc mắc với nhạc sĩ Phanxico.
- * 8:45 pm: Các Ca Đoàn ăn tối với đêm văn nghệ và gặp gỡ nhạc sĩ Phanxico.
- * 10:00 pm: Kết Thúc.

NHẬN ĐĂNG QUẢNG CÁO TRÊN TỜ THÔNG TIN MỤC VỤ, LỊCH TREO TƯỜNG VÀ WEBSITE GIÁO XỨ NĂM 2024

Kính thưa quý Ông Bà Anh Chị Em.

Trước hết, chúng con xin chân thành cảm ơn các cơ sở kinh doanh và các ân nhân đã tài trợ cho việc in ấn phát hành Lịch Treo Tường và Bản Tin Mục Vụ trong suốt năm 2023 vừa qua. Kể từ hôm nay, chúng con tiếp tục nhận Quảng Cáo cho Bản Tin, Lịch Treo Tường và Website của năm 2024. Quý vị hay những cơ sở kinh doanh nào muốn bảo trợ và giúp đỡ cho việc phát hành và in ấn những sản phẩm này, xin liên lạc với chúng con qua số phone của Văn phòng: (403)262-1078.

Chúng con cũng nhận quảng cáo trên Website của Giáo Xứ: www.stvinhsonliem.ca, trên Tờ Thông Tin Mục Vụ hàng tuần và trên Lịch Treo Tường năm 2024. Hạn chót nhận quảng cáo là ngày 30/11/2023.

THAY ĐỔI ĐỊA CHỈ VÀ NHẬN PHONG BÌ GIÚP GÓP NĂM 2024

Kính thưa quý gia đình, Giáo xứ chuẩn bị gửi phong bì giúp góp cho Giáo xứ năm 2024 đến các gia đình. Nếu quý gia đình nào thay đổi Địa Chỉ, xin lấy tờ giấy “ĐỔI ĐỊA CHỈ” tại hành lang, điền vào và gửi cho Văn Phòng để cập nhật địa chỉ mới cho quý gia đình. Kính báo.

TIỀN THU CHÚA NHẬT NGÀY 22/10/2023

* Thứ Bảy (21/10/2023):

Thánh Lễ 4:30 pm	\$840.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$840.00

* Chúa Nhật (22/10/2023):

Thánh Lễ 9:00 am	\$2,130.00
Thánh Lễ 11:00 am	\$1,655.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$975.00

CỘNG 5 LỄ \$6,440.00

Quỹ Xây Dựng \$345.00

Quỹ T.I.A Địa Phận \$2,810.00

TỔNG CỘNG \$9,595.00

ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CHÚA NHẬT NGÀY 22/10/2023

Số DB Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
#147. Ô.B Nguyễn Hùng Duy & Thùy	\$200.00
#623. A.C Phạm N. T. Huy & Hiền	\$130.00
#71. Ô.B Hồ Văn Hoàng & Thanh	\$120.00
#164. CỤ Bà Nguyễn Thị Hòa	\$120.00
#539. A.C Bùi Thế Giới & Thu	\$110.00
#39. A.C Đào Văn Hòa & Minh	\$100.00
#226. Ô.B Rossi Nguyễn & Thanh	\$100.00
#234.	\$100.00
#320. A.C Phan A. Q. Trường & Hiền	\$100.00
#535. Chị Nguyễn Chi	\$100.00
#659. Anh Nguyễn Peter Thái	\$100.00
#198. A.C Nguyễn Đức Nam & Hằng	\$80.00
#349. A.C Trần Quốc Hội & Thúy	\$80.00
#318.	\$75.00
#130. A.C Nguyễn Ngọc Cẩn & Vui	\$70.00
#141. Ô.B Nguyễn Hữu Điền & Mỹ	\$70.00
#177. Ô.B Nguyễn Kim Khánh & Điệp	\$70.00
#365. A.C Trần Đức Quang & Thủy	\$70.00
#419. A.C Vũ Minh Toàn & Chi	\$70.00

#179. A.C Nguyễn Đăng Khoa & Đào	\$60.00
#303. A.C Phạm Ngọc Tánh & Thoa	\$60.00
#426. Ông Vũ Đình Long	\$60.00
#720. A.C Huỳnh Trí Nhựt	\$60.00
#124. A.C Nguyễn Đình Bảo & Hải	\$50.00
#132. A.C Nguyễn Văn Cập & Ánh	\$50.00
#148. A.C Nguyễn Ngọc Duy & Trinh	\$50.00
#189. A.C Nguyễn Hồng Long & Thy	\$50.00
#204. A.C Nguyễn Duy Nhật & Loan	\$50.00
#219. A.C Nguyễn H. Phước & Diễm	\$50.00
#343. A.C Trần Quang Hà & Thảo	\$50.00
#423. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Lan	\$50.00
#456. A.C Đoàn Thanh Bình & Hương	\$50.00
#522. Ô.B Phạm Côi & Lan	\$50.00
#542. A.C Đỗ Tom & Hiền Phạm	\$50.00
#552. Ô.B Nguyễn Viết Nghiêm & Huệ	\$50.00
#655. A.C Trương Duy & Kim Ngân	\$50.00
Ẩn Danh	\$50.00
A.C Phan Hào & Tạ Hằng	\$50.00
GĐ Thái An	\$50.00

***Xin Chân Thành Tri Ân Những Nghĩa Cử Cao Đẹp,
Tấm Lòng Bác Ái, Thương Xót Bao La Của Quý Vị.***

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI QUA ĐỜI

Giáo xứ dành Thánh Lễ lúc 6 giờ chiều trong tuần dâng lễ cầu nguyện cho những linh hồn theo ngày qua đời.

1. Cụ Bà Ma-ri-a Trần Thị Nường, 92 tuổi. Mất ngày 31/10/2017, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 31/10/2023.
2. Cụ Bà Ma-ri-a Lương Thị Nho, 81 tuổi. Mất ngày 31/10/2012, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 31/10/2023.
3. Cụ Ông Phê-rô Ninh Văn Tú, 92 tuổi. Mất ngày 31/10/2020, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 31/10/2023.
4. Anh Phê-rô Lê Đình Chính, 52 tuổi. Mất ngày 2/11/1996, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 2/11/2023.
5. Ông Gabriel Trần Đình Tri, 81 tuổi. Mất ngày 4/11/2004, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 4/11/2023.
6. Ông Cố Phê-rô Nguyễn Quang Huyến, 84 tuổi. Mất ngày 7/11/2007, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 7/11/2023.
7. Bà Ma-ri-a Đào Thị Tích, 83 tuổi. Mất ngày 9/11/1999, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 9/11/2023.

8. Ông Giu-se Thái Văn Nhật, 91 tuổi. Mất ngày 13/11/2014, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 13/11/2023.
9. Ông Giu-se Đinh Võ Như Khoa, 55 tuổi. Mất ngày 14/11/2020, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 14/11/2023.
10. Bà Ma-ri-a Trần Thị Loan, 85 tuổi. Mất ngày 15/11/2017, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 15/11/2023.
11. Chị Ma-ri-a Nguyễn Thị Hồng, 58 tuổi. Mất ngày 17/11/2014, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 17/11/2023.
12. Bà Ma-ri-a Nguyễn Thị Huân, 83 tuổi. Mất ngày 20/11/2008, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 20/11/2023.
13. Bà Ma-ri-a Nguyễn Thị Lâm, 91 tuổi. Mất ngày 21/11/2014, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 21/11/2023.
14. Ông Phê-rô Lê Đình Chính, 57 tuổi. Mất ngày 21/11/1996, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 21/11/2023.
15. Ông Phê-rô Lê Văn Điền, 81 tuổi. Mất ngày 22/11/2005, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 22/11/2023.
16. Anh Giu-se Tôn Thất Ý, 60 tuổi. Mất ngày 24/11/2010, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 24/11/2023.
17. Bà Ma-ri-a Nguyễn Thị Ty, 82 tuổi. Mất ngày 24/11/2012, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 24/11/2023.
18. Ông Giu-se Trần Văn Phán, 80 tuổi. Mất ngày 25/11/2012, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 25/11/2023.
19. Ông Phê-rô Cao Văn Tập, 88 tuổi. Mất ngày 25/11/2021, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 25/11/2023.
20. Ông Tô-ma Nguyễn Ngọc Thanh, 77 tuổi. Mất ngày 27/11/2013, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 27/11/2023.
21. Anh Giu-se Nguyễn Quang Minh, 40 tuổi. Mất ngày 28/11/2002, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 28/11/2023.
22. Anh Giu-se Võ Phi Dũng, 58 tuổi. Mất ngày 30/11/2015, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 30/11/2023.

***GIÊ-SU, MA-RI-A, GIU-SE
Con Mến Yêu, Xin Cứu Rỗi Các Linh Hồn***